12302 Shanghai Monday 19 December 1938 THE EASTERN TIMES Published every day including Sunday

時報

中華民國念七年十二月十九日
禮拜一
今日壹張半 國幣三分四厘
第一萬二千三百零二號
內政部登記證警字第三三五號
中華郵政特准掛號認為新聞紙類

時報廣告刊例

上封面每次一百四十三元計一百○四字高（計算）
下封面每次一百八十元計一百○四字高（行數）
報名下每次念六元計三十一字高二十六字（以本報）
封面每行一元八角計一百○四字高二行起碼（五號字）
特長每行九角計五十二字高三行起碼（爲標準）
特短每行六角計三十四字高二行起碼
分類每行三角計十八字高四行起碼
紅標題以下長行每行三元計一百○四字高二行起碼
特長每行一元五角計五十二字高三行起碼
特短每行一元計三十四字高三行起碼
下短行每行五角計十八字高四行起碼
總館上海福州路 電話 九七一三一・三
分館上海 電話 二五一一四

醫學博士王完白

診所上午十一時至十二時半在四馬路中西大藥房電話九四○二○禮拜日停▲下午五時至六時半在大新公司對面利濟大藥房電話九四三四九暫以禮拜一三五爲期▲住宅愚園路一三三號電話二四一六五

碑帖名畫

精裝中國名畫集二冊六十元○宋元寶繪十冊合訂本一冊三十八元○宋元寶繪五冊合訂本上下兩冊每冊十九元○全國美術展覽會特刊二冊廿元○中國歷代帝后像一冊十元○嶽麓華山碑三冊廿元○臨川四寶四冊廿元○三希堂墨寶三冊廿元○漢晉西陲木簡一冊十六元○趙松雪經墨寶一冊十二元○石室秘寶二冊十二元○宋拓祖石鈴帖五冊十六元○宋拓淳化閣帖三冊十二元○宋拓大觀帖三冊十二元○祖拓澄清堂帖三冊十元○五彩木刻芥子園初集山水五冊廿元○五彩木刻芥子園三集花鳥四冊三十元○六朝造像精華二冊八元○六朝墓誌精華共四集每集三元

上海 北平 有正書局發行

有價值的筆記 西行艷異記 五版發售

上海社會新聞社出版

當此國府西遷，華西注重時際，凡欲知四川西康風土人情者。不可不讀此書。此書描寫細膩而切實，比讀小說尚多興味。蓋事多艷異。隨手寫來。往往出人意想。尤便參證。書中附有不少地圖・照片。甲種實售七角五分 乙種實售六角 每部三冊

三馬路望平街口東 時報分館代售

大三元支店增設摩登廳房啓事

本支店自開幕以來不惜工本所製各種正式廣州菜點極承各界贊許允推獨步申江以致營業日盛茲爲酬答顧客需要起見特增設摩登廳房大小十餘間座位舒適幽靜雅緻此後不論宴會小酌均可隨意近日天氣漸寒冬令原盅燉品各式廣州臘味飯及禦寒火鍋等均已上市如蒙各界士女賜顧無任歡迎

（地址）虞洽卿路愛多亞路角 （電話）九一○四七

捷克多事之秋

烏克蘭民族 包括蘇波等處 廣大區域 獨立運動

柏林已設秘密烏克蘭局 通知該族僑民前往登記

◎倫敦十八日路透社電、今日星期日泰晤士報載柏林訪員電稱、目下該地已發生創建烏克蘭獨立國之切實運動、其版圖將包括魯塞尼亞及蘇聯與波蘭兩國之廣大區域、此外尚有羅馬尼亞之土地一部分、柏林已設有秘密烏克蘭局、由蘇志古博士主持一切、衆信其人乃烏克蘭之退役軍官、該局已通知所有「無國家」之烏克蘭僑民前往登記云、同時該報華沙訪員亦來電稱、波蘭政界對於國社黨當局之贊助組織旅德之四萬烏克蘭人民、表示驚異、德元首希特勒屬下辦理烏克蘭事務之要員羅森堡博士已在柏林設立烏克蘭專部、而與上述之秘密烏克蘭局相互合作、又據華沙另一消息稱、所有德境之烏克蘭青年、均將入特設之學校受軍事訓練、其一設於但澤、專事訓練軍官、波蘭政府因捷境之烏克蘭僑民作反波宣傳、已向捷克政府提出強硬抗議、

捍衛屬地 地中海上保持威望

達拉第決定親往北菲宣慰

都尼斯問題如發生衝突 德報公開贊助 爲義大利後盾

◎巴黎十七日哈瓦斯社電、內閣總理兼國防總長達拉第、定於來年一月二日或三日、自馬賽港乘坐主力艦「福煦」號、前往北菲洲屬都尼西亞地方巡視、菲中巡洋艦兩艘、驅逐艦一隊護送、一俟到達都尼西亞首邑都尼斯港時、並有水上飛機二十架、自各該軍艦飛出、列隊飛行、達拉第總理在歸途中且當乘便前往科西嘉島巡視、屆時海軍部長剛乘基（即係科西嘉島人）當率同該島各政黨代表、在西約西沃城歡迎、按自義國方面對於都尼西亞地方科西嘉島有所表示之後、各該地方公私團體、紛紛電達巴黎政府、表示忠忱、達拉第總理爰乃決定親往宣慰、法國決定在地中海上保持威望、捍衛屬地、可於此事獲得證明云、

◎柏林十八日路透社電、德國佛蘭克堡報稱、吾人自知德義彼此相互之關係、英國於都尼斯問題發生衝突時所應負之義務程度、有運用困難之考慮、若在德義關係中則無此種考慮之必要云、此種論調不啻爲對英而發、如義法因都尼斯事件彼此衝突、則德國將爲義國後盾之警告

波立商約締成

◎華沙十八日路透社電、波蘭與立陶宛間之商約、現已締成、規定互換價值約英金五十萬鎊之貨物、

「藥品大王」行騙事實 在澈查中

◎紐約十八日路透社電、「藥品大王」考斯特因被控虧公司財政狀況、本月十三日由當局下令逮捕、考氏畏罪自殺一案、茲據澈查該案之開斐萊宣稱、考先是某印刷人曾告渠、考氏印製精細之通函紙、計有有名之英商行十二家之多、並印造各種假貨單、殆供行騙之用、麥基森勞平斯藥品公司即考氏爲其總理者、曾由駐加拿大經理人收受寄往之僞收據・僞貨帳、及欠該公司款項之付款通知書、渠乃電請英倫總警廳調查一切、十小時內即據電覆、謂該公司與倫敦利物浦各商行毫無關係、惟世界各部分如澳洲印度南非等處均與該公司有函件往來、故此案大約須需許多月始能澈查告竣云、按該公司在世界藥商中佔第三位、

日教授被處死刑

◎神戶十八日快訊社電、據日本讀賣新聞云、早稻田大學教授伊諾摩多與東京著名評論家亞拉哈太、前以觸犯日本治安維持條例第一條、被判死刑、最近即將予以執行矣、該二十日人曾領導工人農民群衆、從事於日本國策之修正、頗足輕重、自去年十二月起、即已被逮、業由東京地方法院檢察官哈斯軋華審訊多月、又恐、所謂「教授群」之耶米卡華與納卡尼許等、均因人民陣線關係被捕、其審訊約於今年中全可告竣、

捷克仿德組國社黨

◎捷京十八日路透社電、報稱捷克現仿德國國社黨組織法創立國社黨、而將特衛團加入其內、

希特勒主張訂立四強公約

傳向東歐再有「舉動」

◎倫敦十八日哈瓦斯社電、星期快報頃用大字標題登出消息、據稱、德國元首希特勒現擬提議召集軍縮會議、並由英法德義四國訂立四強公約、規定㈠海陸空軍現行程序質的限制辦法、但德國方面業已製成之軍備不在此限、空軍與航空根據量的限制辦法、此層自與德國有利、此外、德國國社黨某某領袖聞擬向東歐洲再度有所「舉動」、但希特勒元首欲在事前與英法兩國試探虛實、質言之、即欲探悉英國擴充軍備計劃是否確屬防禦性質、並無攻擊性質、希特勒派信賴魏德曼上尉、聞當於來年一月初旬前來倫敦一行、其任務即在探詢英國當局對於四強會議之意見如何云、

斯洛伐克新國 排猶亦排捷

第一次議會投選舉票

◎捷京十八日路透社電、新成立之斯洛伐克國定今日投票選舉其歷史中第一次之議會、斯洛伐克之自主、至是完成、今日之投票、與其謂爲選舉、勿寧謂爲公民投票、因僅有一張候選人名單也、其需投票人答復者、爲「爾贊成自由斯洛伐克新國否」、結果如何、不問可知、斯洛伐克唯一政黨所發表之宣言、並未載有建設辦法、惟據報稱、該政黨擬對猶太人採取嚴峻行動、而對於寄居斯洛伐克境內之捷克人亦將加以排斥、不過不若排猶之甚耳、終將就可能範圍迫令猶太人與捷克人出境云、

江浙影像

本報啟事、歡迎江浙各地旅滬同鄉、得・即時有關係新聞消息、以告其他同鄉、（或於晚間九時至十一時電話通知本報亦可、）[illegible]

嘉興 借頭一顆 嚇壞科長 晦氣職員

[illegible]（寅）

嘉善 徐樸誠等交運？ 鄉下人不妨犧牲幾個

[illegible]（光）

濮院南市拆民房 藥店主身價一千二

[illegible]（光）

青浦 西岑擊沉日艇一艘 接觸

[illegible]（郁）

平湖嘉興間停航 蘆墟方面亦有游擊戰

[illegible]

失蘭失人 接洽毫無結果

[illegible]

無錫

[illegible]（知）

江陰 李義士不幸就捕 生命恐危險

沙洲人李偉夫、曾[illegible]（罕）

泗涇 大街上民房焚燬 內外夾攻 游擊隊立功

[illegible]（萍影）

南潯 四鄉飄揚青白旗 鎮上時聞搶刦

[illegible]（綸）

周旋 鐘陋民貧 安居一年

友人[illegible]

[illegible]

青浦 橋畔伏兵 擊退進攻日軍

城北孔宅、十四日[illegible]（本劍）

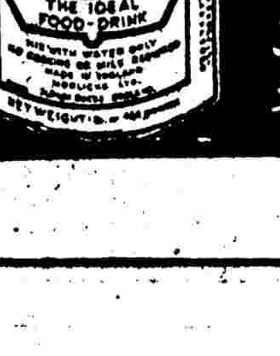
君如時常疲倦必不能有所成就

今子女疲乏呆鈍。每因過分消耗體力而起。以致患所謂晨起衰倦無神之病。兒童之發育。固需體力。而活潑潑地。時常遊戲。尤需體力。故就其身材比例言之。其耗費體力之程度。實較成年人爲多。無怪兒童輩之不堪其勞。而感疲乏也。兒童日常于早餐及進點時，冲飲好立克，則能取得發育及額外精力所需之種種滋養元素。好立克味美可口。兒童無不愛飲。飲之可生新的體力與精力焉。

非常時期。憂慮紛乘。凡所必爲之事。欲求繼續進行。倍覺困難。積勞之下。腦力乃每感不支。好立克，資體氣。增精力。對於操心過度所致之倦態無神。殊足加以防止焉。

好立克現在又有新式真空「聽」裝者出售。乳粉永保新鮮。份量較等量瓶裝者爲多，而價則較廉。

(6)



好立克 防止晨起疲倦無神

浦東南游擊隊 閃避抄襲 深得運動戰奧妙

日寇應付忙亂狀滑稽

◇◇◇日軍一千五百名、由川沙城出發直攻祝橋、前日已入南匯縣城、縣長于陶生孤軍抗戰二日後、爲避免正面犧牲、全部引退、日軍在城郊以大砲向城內轟擊後、多處起火、已半數被焚、民衆不願受宰割者、多數隨軍退出城外、城中猶如死市、日軍索維持之人而無人出應、

徐鴻發 ◇◇引導日軍、向從未罹過兵災之大團鎮追攻、經過六灶灣・三墩等處、民衆逃避一空、廬舍今墟、于部大隊長閻增爲保全實力、奉命退出大團鎮、日軍於前日下午進大團市街、有漢奸懸太陽及五色旗迎之、但民衆不願者放火燒屋、致大團小學及一度作公安局之關帝廟、並孫根仙之住房、同附近數十家、目下尚在焚燒中、有全鎮毀滅之勢、

奉賢 ◇◇游擊隊以日軍現向青村港及南橋一帶會攻、深入內地、正在大團附近村落展開血戰、同時南匯城以北之日軍後方游擊隊、亦在化整爲零迅速集合、將各地港・河橋樑拆斷、以截日軍後路、其在南匯・奉賢邊界一帶之游擊隊、爲作大包圍之運動戰起見、所有化整爲零之部隊、齊向川沙移動、反抄日軍後路、

上川路 ◇◇之川沙城郊竟有重大之惡戰、日軍急即調回一部分以資抵抗、乃浦南日軍最重要之米市渡交通總線、竟爲丁錫山部范根才大隊長引軍圍攻、故日軍又調回一部分抵抗、而在上海市區三洋涇東九里張家樓地方、又發現奉賢炎部第五中隊之八十餘人、以擣日軍之最後方、

前日 ◇◇◇日軍又調回一部分兵力、在張家樓驅逐居民、焚燒房屋、拉夫搬運沙袋、安置砲位、大爲忙碌、乃白蓮涇與南路楊思橋等處、又有張妙根部隊集合、以擾南碼頭一帶日軍後方根據地、致日軍又調回一部、以資防範上川路一帶時常出沒之張惠芳部、日軍車在路上來往往十分忙碌、殊爲滑稽、

再 總計此次浦東查明成一片焦土者、計存家樓・沈莊・下沙・新場・魯家匯・張江柵・南匯城・大團等十五市鎮、房屋數千間、十年來難以恢復、

航業界息、昨有日淺水兵艦一艘及小汽艇多艘、由南黃浦駛往虹口、載傷兵及屍體、約有二三百名、又於昨晨九時、有日小型艦一艘、載日軍約四五百名、由滬駛往南黃浦、似向浦南增援、

南北戰事極形樂觀

東江破竹勢　廣東

岳陽動搖

贛北黑夜反攻　修河凱歌

華中日無鬥志矣

◎常德十七日電、粵漢路北段戰事、我軍刻已進至距岳陽城十四里之地帶、情勢日趨有利、敵瞰岳城附近之日軍、僅圖負隅頑守、◎汨羅十八日電、岳州附近原駐日軍共約一旅團、近有逐漸減少勢、昨據報日軍千人自岳州開趙李橋、旋由公路經崇陽向陽新方面開去、駐桃林之日軍並將重悍卒部撤毀、似亦作後撤準備、◎某地十七日電、記者再渡汨羅至新牆河畔視察、一周來我軍某部以主動地位縱橫新牆河北卅里之新開塘烏江橋西塘一帶、已使日軍晝夜不安、疲於應付、現盤據該地之日軍第九師團人見旅團聯部於多次傷亡之餘、祇能死守該地帶以北高地、並將四周圍以鐵絲網、更於鐵絲網之外或埋設地雷、或引湖水氾濫、其恐怖狀態無以復加、在岳陽之日軍竟有將輜重給養焚毀者、準備放棄、以縮短戰線、而撐持危局、依現勢判斷、日軍不增援決無進攻能力、我軍爲達到持久戰與消耗戰之目的、並始終獲得主動地位、亦不急求點線之佔領、至前方將士現均能一面服務、一面整理、一面作戰、一面教育軍民、情感之融洽、前所僅見、◎南昌十八日電、修河北岸日軍近日忙於構築工事、似圖固守、昨我軍乘夜渡江襲擊、日軍猝不及防、倉皇潰亂、斃近千數、日軍陣地動搖、紛向北竄、現仍在激戰中、

失地多克復

廣九路上克深圳

廣九路上深圳爲我克復（下左）深圳沿鐵路情景（上左）允升街我軍追擊日軍（上右）寶安縣長梁寶仁前往視察（下右）保衛深圳之游擊大隊長韓克環（戰影團攝寄）

重慶十八日路透社電、此間各華文報俱用大字刊載、謂華軍於克復惠州及博羅之後、即於十六日攻克淡水與平山兩地、

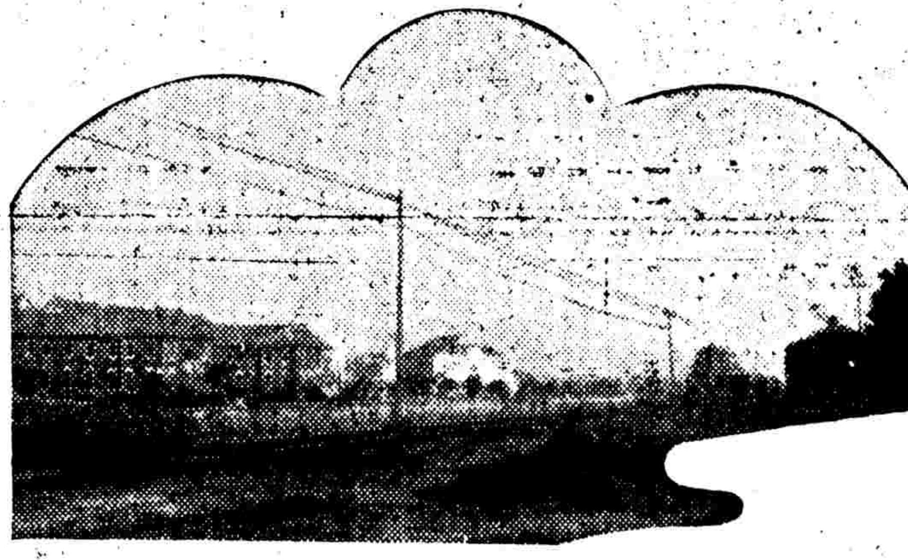
◎曲江十八日電、克復東江各要地之華大軍、刻以破竹之勢又連克長寧福田（增城東南）新作塘蜆富湖鎮梁花園等重要據點、日軍狼奔豕突、被華軍斬二千餘、俘獲無算、◎香港十八日快訊社電、博羅向增城推進之華軍溫淑海部昨已抵福田、現正與日軍激戰中、另有華軍一部已迫近增城東北郊、今明將大舉總攻、惠州博羅一帶之華軍游擊隊、現均由葉挺將軍指揮、◎梧州十七日電、日軍放棄東江後、退集廣州、并積極加強廣州近郊及廣九路太平附近防禦工事、惠州方面、華軍進抵平山淡頭、◎四會十八日電、日軍連日增兵西江逾三千人、分佈於三水河口西南一帶、十七日樓梅基塘方面有日軍數百渡蒼西南間公路北移、華軍已嚴爲防堵、◎肇慶十八日快訊社電、中國空軍近日來在華南前線甚爲活躍、除不斷轟炸日軍集結地外、並與日機發生激烈空戰、本月十六日中國空軍一隊、在中山上空與日機遭遇戰廿分鐘之久之結果、擊落日機一架、◎梧州十七日電、日機兩架今日由三水飛犯悅城、在城內投彈數枚、另三架在肇慶高空以機槍掃射平民、◎廣州十八日路透社電、據本日消息、日方將於今日起舉辦廣州澳門間之定期航行、乘客祇以中日兩國人爲限、今日此間數處屋之上、已發現五色旗、此爲廣州淪陷後之第一次、

香港苦矣

今年十一個月　貿易額打到三四折

廣州淪陷後、香港與華南間之貿易、亦因之斷絕、港政府附十一月份統計顯示、今年進出口貿易形勢至十一月份止、與往年相較、進口減少百分之六四·二、出口減少百分之八〇·二、[illegible]

減少一千二百萬元 [illegible] 較去年同月減少一千二百三十萬元 [illegible] 江門·梧州·[illegible] 在二萬萬元以上、惟去九月中、因 [illegible] 每月有一千萬元 [illegible] 第一千二百八十萬元、迨至十月間廣州 [illegible] 亦爲日軍封閉 [illegible] 仍有五百萬元（港幣）左右、[illegible]



擾亂軍心　奪取武器

江浙各地游擊並不在爭地方

對方疲於奔命

快訊社譯訊、南京傳來消息、本月十一日曾有中國游擊隊數千人、自江北而來、襲攻下關、當時「維新政府」中人、曾大起恐慌、聞是役日軍之陣亡者殆不下於二百五十名、而中國方面之損失不過死四人傷十八人而已、

江北高郵湖附近之天山（譯音）係爲華中游擊隊之中心區、該隊由此出發、曾克復儀徵、甘川山鎮、劉家集、尹塘墅、馬家集、太乙街（以上均譯音）等處、而對於長江上日兵之航運時時加以襲擊、故日兵乃深感有疲於奔命之苦、而被時殺以死者尤多、

日兵對於游擊隊雖已用盡一切方法、屢向甘川山鎮及太乙街（譯音）等進攻、但終無成效可言、

至於上海南部附近、如奉賢、南匯等處之游擊隊、則尤爲活躍、日軍曾派有多次飛機前往轟炸、而僞軍亦隨同日軍之後進行「肅清」工作、日軍對於滬南之游擊隊屢欲實行其包抄之戰略、近在金山衛·金山·新倉·川沙（均譯音）等地數次進攻、但中國之游擊隊均能全師而退、日軍卒無如之何、現聞日海軍當局擬在杭州灣方面派兵登陸、其意殆圖切斷中國游擊隊之退路、聞最近數日間、浦東方面游擊隊與日軍之接戰、日人受損頗巨、而游擊隊所得自日軍之戰利品亦甚豐富、計有戰壕臼砲十尊、機關槍四十架、槍枝二百桿、子彈六千發以上、聞在本月初旬、上海杭州公路上之游擊隊、實力約二萬餘人、携有輕機關槍等武器、向日軍進攻、當時曾克服有南潯鎮·烏鎮·德清·崇德等處、但隨即撤退出、

在杭州浙北各地、如德清·湖州·南潯鎮·王江涇等地、日兵均有受中國游擊隊包圍而消滅之虞、聞當時以上各地激戰之後、日軍之陣亡者、約有數百、而游擊隊則僅死三人、僞十二人而已、且聞是役戰後、中國游擊隊獲有戰利品多件、計有戰壕臼砲二十尊、機關槍六十架、槍三百五十枝、其他軍實無算、

日在內蒙布鐵路

企圖不經平津由僞滿直達

[illegible]發表一文、題爲「日本在內蒙古建築之鐵道」、內容如下、

據太平洋問題研究會出版之「遠東調查」中載稱、日本雖正忙於應付日益擴大之華中戰事、惟亦未忽視內蒙古之軍略地位、日本在戰事發生之初、日本即控制平綏鐵路、因此益覬覦內蒙、並從側面威脅蘇聯在外蒙之地位、此項初步目的、既經達到、乃更進而謀加強其所獲得之地位、查內蒙古與平津區域之間、祇有鐵路線一條（譯者按即平綏鐵路）而平津區域與「滿洲國」之間、亦祇有鐵路線一條、（譯者按即北寧鐵路）因此對建築新路線、以供交替行駛、確有需要、事極顯然、

新建中之第一條新路線、即承德與古北口間之鐵路、於本年四月一日起即已開工、日對此事、絕未宣傳、外人方面亦甚少注意、另一新路線爲連接古北口至通縣之線並與現在通至北平之原有鐵路相啣接、另一端與「滿洲國」之鐵路網啣接、查承德與錦州間之鐵道於兩年以前即已告成、

從承德至古北口及古北口至通縣之兩段路線、藉此可補足北平與熱河省間之孔隙地帶、於此次中日事件發生後、日方即開始鋪設、並力求迅速完成、其中由承德至古北口之路線、長約一〇六·二啓羅米突、由南滿鐵路公司於六個月內築成、因此路線、經過區域、山脈縱橫、就中有最艱險之隘口、須掘十六個隧道、故工程困難、費用浩大、但此路築成之後、則平津與「滿洲國」之間、即有兩條鐵路可交替行駛、而非復僅有一條路線矣、惟北平與滿洲間之路線、仍須負交通上之重大責任、蓋新路線須經過熱河省、不免繞道紆緩、築此新路之原來目的、因具有軍事上之作用爲多也、

當承德與古北口間路線完成之日、「滿洲日報」曾提及拉哈嶺旗站與另一不知名之鐵路之連接、此不知名之鐵路、即正在建造而通至察哈爾省多倫諾爾之鐵路、據最近消息、此路一半業已告成、當此路完成之後、恐終將與平綏鐵路接通、而日本可築成一極重要之軍用鐵路、蓋從「滿洲國」至內蒙古、可有一直接路線、而不必繞道平津及南口矣、

其他鐵路或將在華北及內蒙古、繼續企圖有所增築、惟目前尚無所聞、回憶日本於滿洲曾建造一龐大之鐵路網、在所謂建築鐵路及開闢海港之五年計劃下共須支出經費六億九千萬日元、其中一億四千萬日元作開闢海港之用、一億四千萬元作修築鐵路之用、一億七千萬元、作改進現有鐵路之用、而一億四千萬元作添置新車皮之用、今日本在華北之任何舉動、雖須視戰事之前後結果如何方可確定、惟從上述之鐵路建造狀況觀之、可知日本正向內蒙古積極作交通線之擴展、以爲進一步侵略之先聲、則可毫無疑義耳、

荳蔻小姐　七九

天津租界憂絕糧

日方時常斷絕交通

◎天津十八日路透社電、日方軍警昨晨戒備異常緊張、對於入英法兩租界之車輛與行人一律加以檢查、致往兩租界辦公者皆停滯途中、夜間停於租界外之人力車不許駛入、而鄉農之携蔬菜入市求售者亦被阻於界外、前德租界居民現遭遇覓食之困難、因菜市大都在租界內也、雖英法租界存有米麵不少且有水電自給之設備、然居民咸以蔬菜肉食供給皆被截斷爲慮、

內地不憂缺「煤」

川南著手開礦

◎重慶十八日路透社電、中國政府爲開發川南犍爲·廬山·及屏山一帶之煤礦、已籌款一百二十萬元組織公司、由經濟部長翁文灝任理事長、唐子章（譯音）任總理、唐氏定明日由渝啓程前往礦區、擬即開始工作、據目下估計、經營六個月後每日約可出煤五百至二千噸、

皖南反攻連日順利

◎屯溪十八日電、青陽方面、包抄昨華軍向木沖七里頭各據點盤踞之日軍猛攻、殲日五六百人、日軍潰退、現各該地已被華軍完全克復、

內地建設猛晉　需要技術人員

[illegible]

英軍遺骸

由南市移出暫厝　將遷葬虹橋公墓

南市民國路八百三十一號之英軍公墓、葬有太平軍時代戰死及病故之英軍三百餘人、工部局因其地劃入難民區內、管理不易、且因年代久遠、損壞殊多、修理之費、亦屬不貲、故已決定放棄該處墓地、實行遷葬、聞所有英軍遺骸、昨已由工部局衛生處全部移出、暫厝於靜安寺路外國墳山、至於改葬何處、尚未決定、大約將在虹橋路公墓內選擇相當地位、聞工部局已撥款千元、爲立碑之用、此數或將增加、俾可建立一相當之紀念碑、

洪楊之役　考

英軍公墓之歷史頗饒趣味、當一八六二年時、上海附近發生戰事、太平軍進至江灣、於是英法軍隊、協同清兵進攻、於二月十二日開始、至四月十二日始止、[illegible]一八七〇年[illegible]一九〇七年時、工部局[illegible]一八[illegible]一九一二年上海[illegible]方始決定遷移、

學崑曲

中法劇藝學校續招話劇崑曲學生　家境清貧可請貸款

私立中法劇藝學校、爲中法兩國愛好戲劇名流專家所創立、[illegible]

重慶破除迷信　將作排鼠運動

[illegible]

書畫展　兩個目的在救難

[illegible]

廣西趕造鐵路　預備接通湖南

◎香港十七日電、華方當局於廣州淪陷後、加急築造湖南廣西間之湘桂鐵路、聞其工事最近頗有進展、桂林柳州間一段殆已完成、不久通車、又柳州南寧間亦已完畢測量工程、現已起工築路可於明年二月間通車、

[illegible]

銀絮

喧傳已久之歷史古裝片「楚霸王」、日昨開攝於藝華攝影場、開麥老闆及王導演、事先共同焚香禮拜、預祝順利、典禮鄭重、極古色古香之能事云、新自香島來滬之攝影師周詩民、現已加入藝華、担任「楚霸王」攝影、以描寫影界暗幕爲題材之「影城記」、已攝三分之二、（圖爲影城記中之路明）（運）

上海特寫之四十八（一）(甲)
難中福 數千人集一場
願從今始不息自強 非徒爭一日之短長

昨天早晨，在維也納茶室和朋友有一個約會，在電車裏路過靜安寺路成都路口時，見路旁的情形，頗有點和平常不同，一隊穿著軍制服的軍樂隊，正在奏著雄壯的歌曲，莊嚴地進行，另外一隊隊衣衫不整的褸形夾的苦孩子，也同樣地雄糾糾氣昂昂在人行道上跑，後來跟看他們都跑進私立上海中學校，裏去了。這是什麼一會事，可不知道，趕快打開方才打從電車窗裏購來的時報一查，鐵大的標題「落難人今天有機會活活血」原來私上中的操場上，正要開一個很有意義的運動會，上海難民運動會。

車子一到戈登路，我跳下車來到維也納，可是維也納今天正在修理，暫停開張，朋友的約是赴不成了，赴不成約也好，回頭便來看看這很有意義的上海難民運動會（右圖）虞洽卿致辭（難民協會宣傳處攝）

三千關外▲難中人▼參加大會

參加這運動會的難童難胞，約三千多人，分隸在上海難民救濟協會・慈聯總會・慈聯分會・上海國際救濟會四個大單位之下，私上中的校舍，本來是座外國兵房，所以非但校舍相當堂皇，而且前邊一片煤屑操場也還像個樣子，容納了三千多的苦人兒和職員・來賓等等，也並不見得擁擠的舒展不開，司令台設在場北，中懸黨國旗及總理遺像，上邊扎棚很爲簡單，司令台上計到名譽會長虞洽卿・袁履登・林康侯・聞蘭亭・黃延芳・會長陳鶴琴・副會長陳濟成・蔡仁抱・李文杰・聶海帆・翁模初・婁文賓・余祥琴・和委員許曉初・周邦俊・何德奎・江一平・奚玉書等一千有名人物。

意義 是：這樣的

大會於九時過後開始，貧兒教養院樂隊打頭，全體參加難童難胞隨後，繞場上兜了一個大圈子，別看他們的服裝參差，可是一二一二的步伐，到踏得真有精神，由各善團領袖檢閱以後，接着奏樂升旗唱國歌，眼望着旗，口唱着歌，歌聲特別來得激昂，

[illegible]

梅園「小朋友表演「唱遊」（難民協會宣傳處攝）

一二三十行小光頭

司令台上的「文場」——致詞——已畢，台下便開始「武場」的表現了，開始是會操，人數着實不少，一二三十行的小光頭排列在場中，隨着口令做動作，卻則動作不能夠做得十分齊，然而這是我們應該加以原諒的，因爲這班小光頭是由各個收容所裏集合起來的，沒有經過共同訓練，在這個集團表現中，稍爲參差一點，正是理有之事，不必介意，後來八段錦上場了，王老先生懷琪，白白胖胖的身段，上唇還留着一撮小鬍子，一站站到兩張桌子搭起來的高台上去，呼么喝六，發號施令，看看台下姿勢有做不好的時候，自己在台上還要做個樣子給大家看，樣子做得好，真是一個標準樣子，十足地下來打頭陣，一拳一腳正打得有勁時候，天空中一隻蒼老鷹呼的一聲飛過會場上像要撲下來，可是小光頭們不怕，一拳一脚打得更有勁，讓老鷹到底沒敢撲下來，溜掉了。

國花 圖案 操

武場中硬性的節目表現了幾項，便換上了比較軟性的節目來了，「國際第二」的國花圖案操上場了，教練員是一位蜜絲，這位蜜絲右腦袋上有條塌黃頭髮，溜在黑頭髮的外邊，不知道是天生的黃髮呢，還是燙黃的，好在這事可以別管，反正咱叫他黃髮蜜絲便得了，這位黃髮蜜絲的了得，哇啦哇啦的喊，嘘嘘的吹，將他手下的這班難童們指揮得井井有條，打從一直線變起，丁字形，四方形，三角形，直變到五瓣國花形的大陣勢，於是難童們在身邊各取出紅紙頭綠紙頭來頂在頭上，遠遠望去，真是紅花綠葉，真是相映益彰，國花已成，於是立起身來，高唱着「我愛中華」，收兵歸營，自始至終一絲不亂，這一個節目，評判員們將分數評到九十一，名列第一，真是實至名歸。

有鋤可揮 無田可種！

看了一回的國花圖案操，咱又翻過司令台，跳過鬼門關—柵欄—到西邊去看國際第六的鋤頭舞，舞鋤過頭，是「朝天一枝香」，揮鋤向地，是「斬草必除根」，不錯，這裏的難胞，十分之七八都來自田畝，現在呀只落得「有鋤能揮」，「無田可種」，當你把揮鋤動頭的時候，你必得效學三國演義上那位立馬玉泉山的幽雲長口吻，高喊三聲「還我田來」才對呀。

「噱頭處處有」，此處特別多，」跑道之上忽然有幾個「獨脚龍發虎」，在那裏一扭一扭的前進，他們本來也有兩個脚的，因爲拿兩個脚套在一隻麻袋裏，所以全變成了「獨脚龍發虎」，這便是所謂麻袋競走了，無論受怎樣的束縛，無論怎樣的不自由，但依舊要一扭一扭的前進，跑道上的同志們，您努力吧咱們也得定這樣幹。

團體操看膩了看國術吧，練國術的難胞不是膀濶腰圓的英雄，便是短小精悍的好漢，兩把短短的刺刀，居然大破長鎗，此正是武器不足懼的好證據，打醉仙拳的人跌了下去，總會搖搖擺擺地站起來，可見用硬功逼人家跌幾個觔斗是絕對沒有得到最後勝利把握的，最後一個人睡在兩只長凳上肚子上堆了一堆黃石，有人掮起大鍾頭，噹噹的打石頭，石頭打破，睡在長凳上的人跳將起來，完好無恙，這像徵了中華民族的「壓封不磨」，說到到會的難胞，有的是真苦惱啥，只穿了兩件單衫就到會了，到後來天也看得可憐了，不禁大哭起來，天一哭，下半天便不能繼續開會了，咱的這篇特寫也只好就此帶住，

團體操得分

[illegible]	[illegible]	九十一分

一個閒忙的禮拜日 諸生較量辯才
持志與上海女中兩生冠儕輩
（丁江）

中・救・聯 所屬學校 初高中組・聯合辯 同時舉行

[illegible]

比賽

分高中初中兩組，每組每學校只許一人參加，可是點一點全數，竟有四十三位之多，爲着節省時間，爲着免得聽衆疲乏，不得不分開會場同時舉行，在舉行了開會儀式主席報告以後，初中組演講的學生與一部份的聽衆，就離開了大禮堂到初中部的會場裏去，高中部和初中部的會場，雖然分開二處，但是相距不遠，並且視線可及，因爲校舍的建築是一座舊式的住宅，從大禮堂（高中學生演說場所）到另一個教室（初中學生演說場所）要經過一個天井，二個天井有磚牆來劃分，視線可從牆門穿過去，可是分開二處，又是同時舉行，卻忙煞了兩組都有學生參加的學校負責人，心掛兩頭，徘徊於兩「井」之間。

裁判

高中是虞鶴蓀・蔣毅薛・王宗軾三位先生，初中是陳坤龢・張素民・程寬□四位先生。演講者高中二十一人，初中二十二人，預定每組錄取前五名，因爲高中成績優秀，所以多取一名，計有二人並列第二，結果，高中第一名史守恂（私上女中）講題「人生與奮鬥」，第二名李亦雄（正風）李作南（新實），第四名程家鉅（持志附中），第五名徐樹清（滬光）。初中第一名田循恒（持志附中）講題「鬪爭才能生存」，第二名至第五名是陳鎮華・俞中和・張演芬・谷鐵民。

開會的秩序，㊀開會，㊁抽籤，㊂主席報告，㊃演說競賽，㊄裁判員指導，㊅報告結果，㊆給獎，㊇攝影，㊈散會，依序進行，到了報告結果時，已萬家燈火，並且各界贈予獎品尚源源而來，爲著分配不及，不得不與攝影一起改期舉行，在細雨綿綿中，大家離開了這一座學校，恢復了晚間的沉寂。

交通彙訊
黃浦東西全通行 白蓮涇六里橋得勝 仍◇斷◇航

[illegible]

◇◇◇◇張家港復航

[illegible]

打進大門
擒亂 花會聽筒 游擊隊十餘退偵緝隊

曹家渡一帶，最近因保賭氣甚盛，致市面畸形發展，惟愛國份子乃游擊隊亦伏處其間，乘機而動，前晚該處五角場一帶之花會聽筒十餘家，均被持有武器之游擊隊員於深晚前往，將大門破壞，入內將各項物件搗毀，揚長而去，事後經曹家渡「偵緝隊」得悉，派遣大隊前往追捕，至五角場附近，雙方發生格鬥，一時槍聲大作，居民驚恐異常，後「偵緝員」敗退，中有數名受傷，

木棍◇長袍死屍 下
似係機關人員

浦東警局路李家宅東首石路上，昨日清晨，發現被人毆斃死屍一具，年約四十歲左右，身穿長袍，身畔藏有一顆銘私章，閱係「機關」人員，似被用木棍毒斃，行凶者何人，則無查明，

海國春秋
馮玉奇著（一三一）

第二十二回 ……緊張轉折」一回，只聽得小香嬌聲的笑道，心花，我愛你，現在是，終不算「齊會燕交一樹紅」了。

第二十三回

小香自從得到瑪瑪喇飯店的消息，心中很覺悶悶不樂，正在萬念俱灰時候，突見巧兒的一章和詩，把他已死的灰燼，燃燒起來，那已萎的心花，同時亦重新開了，一時他便擁着巧兒的手，若有意，若無意的跑到前房，又拉她到牀前一同坐着，小香瞧瞧巧兒的臉兒……

歌壇啼笑錄
新片介紹

「歌壇啼笑錄」不失爲一解愁佳片，但對跳舞朋友及洋琴鬼更合適，片子頗爲輕鬆，三次介紹一隻爵士歌曲，由哈蘭希麗亞主唱，……瀟洒如黃，而成功處除一隻歌外，小孩碧利李，口技專家拉夫黛維斯等之滑稽穿插，更引人入勝，

劇情不過主題歌及各種雜耍之陪襯，描寫喬尼樂隊從芝加哥某遊覽船上彈奏失敗之後，經過種種磨折，卒在落山磯椰林飯店演出成功之一段經過，旅途描寫趣而且長，不過中間拖串的噱頭，已見他片，（黃寶）

戰後遺雛

[illegible]

……將其治愈，女乃由……恨轉愛，湯姆欲勸其父勿將巨廈出賣，但合同業已簽好，遂生一計，嘗編勸夫婦初次來住時，湯姆率卡雷全家及鮑與等裝神弄鬼，嚇得編勸夫婦不敢再住，合同取消之後，卡雷全家雀躍不已，（黃寶）

長命牌 維他賜保命 補丸 補針
柯爾蒙製劑中之權威
主治 神經衰弱 腰痛背酸 腦力失眠 肺癆貧血 飲骨痛 陽萎 遺精以及 成除壞事等症
上海新亞化學製藥廠監製

山得爾彌地
無顏見人
治淋聖藥 絕無僅有
SANTAL MIDY
中國總經理 法商百部洋行

川貝桔梗遠志製劑 安嗽露
主治流行性感冒氣管枝炎百日咳喘肺炎 肺癆等一切咳嗽功效神速氣味尤佳最無論老人婦女子嬰孩莫不相宜
民生藥廠出品 各大藥房均售

快樂照相
法租界馬浪路391號（西門路南首）
出品精良・定價低廉・攝影配光探取電影化
●化去法幣一角・可攝美術照六張●
美術照 一九角 一元四角
冬至沉大犧牲
一星期
美術報名照
●七天內來館拍照・送八折優待券●
上海無覓處

鄭福蘭堂白鳳丸之特效

保障小孩免患傷風
用嬰孩自己藥片
傷風尤其是小兒傷風每能引起嚴重之病症明哲父母所以先事預防使其孩子不患傷風俾免疾苦嬰孩自己藥片即許多明哲父母所用以防止小兒傷風而得滿意效果之藥也
嬰孩自己藥片係由兒科專家處方製成由其消腸良效之作用功能速除傷風病菌使小兒不患傷風君不時給小兒一服此嬰孩完美潤導品便知其保安功效爲何如也
倘小兒不幸患傷風或他種時性兒科疾恙如單純發熱食積便秘嘔吐腹痛腸風氣脹泄瀉喉炎蛔蟲出牙各症嬰孩自己藥片皆爲去病保安恢復快樂之理想實現品
各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶法幣七角六瓶四元郵力不取
BABY'S OWN TABLETS
此係真正嬰孩自己藥片之裝璜
（國民政府衛生署許可證成字第六二七號）

性的短小衰弱
何必就醫，無須服藥，秘密自療，經濟簡便。
真空水治器
百靈藥社

中外各界一致公認 精益眼鏡片
▲驗光準確▼
▲品質高尚▼
▲磨琢精良▼
▲價格低廉▼
爲近世唯一之科學結晶最能使眼睛舒適
各種上等眼鏡每副自二元起
總公司上海南京路勞合路口

用情不專的青年人　既償所願　棄舊憐新
苦了她　腹中已有一塊肉　怎樣安排
托庇感恩　願爲夫婦

嵊明女子楊志雲、十九歲、曾受中等教育、向住嵊明原籍、今春三月間、因該地不靖、隨母楊陳氏（卅五歲）避亂來滬、會白住法租界自來火街瑞福里六十六號之同鄉人沈海元者、楊若在籍時、曾與楊女同讀書於當地某高小學校、楊楊氏母女來上並無親友、當時祇得姑投沈家暫作下榻之所、沈年廿二歲、乃父開設某飯館營業所、營業甚佳、家尚充裕、楊女就棲其廡之下、沈屢親之下、油然生愛、故頗爲寡實、曾向訴盼愛真之忱、女以避難異鄉、母女居住其家、殊感厚情、況

極承照拂　沈未娶、家室堪虞、以身事之、亦願終身有靠、遂決意委身、而沈自獲女之允許後、卽備獻殷懃、要求先行巫山之會、再行婚禮、於是藍橋有路、從茲夜夜可通、其第一次歡會之地點、爲廣西路海洞春旅社、現女已大腹便便、妊娠八閱月、詎沈竟已厭舊、於願得償後、隨將女棄之如遺、另與某姓女結識、楊女被棄迄今已歷三月、屢經向沈交涉、毫無效果、楊氏母女緣此早經離去沈家、以無處容身、暫寓敏體尼蔭路首安里某旅館內、

擄女語人　沈與新結識之女、定於本月十八日（按卽昨日）雙方假某酒樓結婚、彼得悉其情後、卒償欲願、當於月之十五日、由母陳氏伴赴陳國民律師事務所、委請代表函沈警告、限卽前往陳律師處商討解決辦法、不意沈欺彼母女海上人地兩疏、於警告信去後之翌日（卽十六日）晚、託由童某之徒趙姓將彼架至大世界後元旦旅館、勒令

與沈和解　由沈給予國幣二十元、脫與沈斷絕關係、而此二十元中並須由趙扣去中人錢兩元、以區區十八元之數、竟欲解決此誘姦遺女案、寧非咄咄怪事、現覺沈似屬不能以理喻、故決進行訴訟、與之對簿公庭云云、

老婦輪下傷腿

老婦朱姚氏、年七七、本地人、家住大西路[illegible]、昨日下午四時、有事外出、行在大西路[illegible]、突被[illegible]號公共汽車撞倒、[illegible]傷勢十分危險、

擱樓上起火。夫婦子女四人灼傷

北福建路一百四十三號除順記老虎車行、昨晨九時半、擱樓上突然走電失愼、幸經救火車趕到救熄、僅祇焚去晾棚箱籠等物、但因火熾時、住在擱上之人不及逃出、均被烈火灼傷、經救火員扶上救護車、送入醫院、姓名如下、（一）朱林香、年四十四、傷頭、（二）朱林香之妻魏氏、年二十八、傷足、（三）朱之子永弟、八歲、傷手、（四）朱之女桂弟、三歲、傷頭、

一婦兩夫：前夫控後夫
錢明鑄投案供同居經過　有人介紹　並非拐來
不承認妨害家庭

無錫人薛望芝、卅五歲、現住平望街廿九號、民國十二年十月間、憑媒娶同鄉惠社鎮女子劉雪雲爲妻、翌年生有一女、名志文、十年以來、相安無事、詎至民國二十三年一月間、劉忽生異念、瞞中與姘夫攜帶女兒、席捲飾物田單紗洋等物、背夫潛逃無蹤、當時薛望芝曾報告當地公安局查緝、而薛本人亦四出查訪、乃劉一去杳如黃鶴、數年以來、渺無消息、八一三戰起、薛望芝見原籍已淪爲戰區、始摒擋所有、來滬避難、風聲傳來、得悉其逃妻匿居其戚家、正在設法偵查之際、突見報端逃妻劉雪雲與五福樓菜館股東錢明鑄實行同居於愷自邇路永樂里五號之廣告、薛遂延律師具狀第二特區法院、自訴錢明鑄妨害家庭、請求拘案依法嚴辦、該案經法院准狀受理後、被告迭次避不到庭、曾由庭長諭知拘提在案、日昨仍由廖庭長蒞刑二庭傳集雙方審理、首由自訴人供述經過、繼訊據被告錢明鑄亦偕律師投案供稱、自訴人之妻、原係在滬曾賴米爲業、於民國二十年、卽住居愷自邇路永樂里、後經人介紹、得與其實行同居、並不知其係有夫之婦、並未在其原籍將其拐出云云、廖庭長核詞、飭知本案尚須調查、改期傳證再審、

賴義碼頭住戶　一家遭刦四次

南市賴義碼頭[illegible]（十七）夜十一時半[illegible]

有意義的禮品
BIOZYGEN

寶青春

洋冬在邇　用此餽贈　祝人康寧

送禮及時　意義最深　受者歡迎

超國產酵母製劑。開胃強身。味美效宏。爲家庭日常補品。六週紀念大贈送。本月底截止。爲日無多。購請從速。

禮品是酬酢必需之物，用以聯絡情感，表示心意，採辦禮品，尤須推陳出新，含有意義而切實惠，方始得受者之愜意。用「寶青春」以作洋冬或新年禮物，餽贈親友，祝其康健加餐男女老幼四時可服，確屬實惠而切實用，奉贈尊長，足表孝思，裝璜美雅，久藏不壞，又值六週紀念期內，並有小瓶附贈，誠一舉數得之機會也。■，本埠各大公司藥房，代售代贈。

上海新亞藥廠製造

[illegible]

吉祥街火燒蠟燭店

昨午十二時、吉祥街七十七號老致中和燭店不[illegible]

[illegible]火車五輛馳往灌救、立卽救熄、[illegible]除[illegible]及全部貨物外、並殃及左右鄰居商店、

爲娼　拘　要犯　無意中發見　滿室賭徒
遇艮告發　之發見　拘獲二十四人

老閘捕房二八一六號華捕、前日傍晚值崗於南京路浙江路時、突有河南婦人戴吳氏挈其十六歲女兒戴招弟、向該捕請求援助、該捕向之查詢、據戴吳氏聲稱[illegible]、乃將其帶入捕房、[illegible]、乃送交花捐班西關捕頭房時而查辦、房氏當將母女詳細詰問、據戴吳氏稱[illegible]居住[illegible]一百四十四號、挈弟爲其生女、向在南京路申新紗廠工作、半月前其女失蹤、曾報告戈登路捕房、最近經人告知、謂女時[illegible]、但恐其已被人誘拐失身、乃[illegible]、請予查究、詰之挈弟稱、渠在申新工作時、爲同廠工人王大貴（年二十一）引誘出外、在法租界大世界附近小棧房、姦宿數日、大貴卽將介紹其至友人處賣淫、卽將其帶往浙江路某處（地址已不能記憶）、經其婦人丁金子（年二十五）處、翌日卽被丁金子將其送往新江路二百四十二號四號浙江人劉玉山（年四十二）及婦人呂劉氏處、曾與偕往新新公司遊戲場拉客、卽遇一狎客、付洋二元五角、陪睡一夜云云、[illegible]

[illegible]

房捕頭則仍將捕獲劉玉山及呂劉氏拘獲、帶入捕房、並起獲另一女子名王金花者（年十九）、詢據訊[illegible]三年、乃一併帶入捕房、[illegible]金子、則未捕獲、在房捕頭偵查劉玉山等時、爲金實尹廣海、因見劉被捕、而被捕原因、由於其之潛被其母做出報捕發覺而起、乃圖減少劉玉山及呂劉氏罪責起見、末幾將丁金子尋獲、送到捕房、房捕[illegible]一併移解法院訊究、

大學畢業生　李清怡
夫婦對簿
拋棄髮妻已兩年餘
戀同鄉少女…不無罪嫌
新人方纔年才十七

[illegible]

十六歲小姑娘　顧瑞芬（又名顧玉寶）、亦寧波人、與李等先後避難到滬、一日不期相值、俱是天涯淪落人、況屬同里、故覿面之下、倍覺親密、爾後愈形接近、至是年十一月間、彼倆竟感爲戀愛時期成熟、卽進一步實行同居、而對於一應必需儀式、則藉口國難方殷、顚沛流離、悉予免除、故李之髮妻陳氏初猶不知、直至事隔一載、本屆雙十節、始聞所天另成外室之訊、當經捕房[illegible]等已預先避移、

祇得續探　日前訪悉李顧同居新加坡路四百另一號之前樓、爰再報經靜安寺捕房、轉由工部局法律部向第一特院對李顧提起通姦公訴、前晨由探員累傳兩被告到庭受審、當經捕房律師將保康陳明案情、以被告實犯刑法二百卅九條之罪、請予訊辦、次由告訴人李陳氏訴稱、伊今廿六歲、念一年十二月卅日在籍與李正式結婚、迺遭丈夫拋棄、則已兩年餘、且其並曾[illegible]

還立字據離婚　今其與人姘居、所謂戀愛云云、實之被告李清怡[illegible]女戀愛同居不久、原告方面卽經知悉、央親戚朱姓前來調停、請我[illegible]、但我決意欲求解決、請累傳朱某及原告之父到案、證明對方知之已久、至原告[illegible]物私奔、亦請注意等詞、末由顧玉寶、亦供認伊之與李係互相戀愛、遂行同居、伊今纔十七歲、初並不知李固有婦、嗣同居三[illegible]、因出入李家之親友頗多、故不曾注意朱姓前來調解之事、並稱伊現在身已懷孕、方推事核供、以本案尚須補傳人證、卽諭改期七天再行續訊、

一對窮夫妻
撲通通
來到江邊同時躍下
歲暮天寒　難活命
幸卽遇救同慶更生　徐玉龍非無一技長其奈時運不濟

昨晨九時三十分、三馬路外灘工部局碼頭上、有半老夫婦兩人、突然投浦自盡、水花四濺、當爲泊在浦邊船隻上之船夫所見、而在附近站崗之老閘捕房一七六五號華捕、亦已聞聲趕到、乃卽設法將此一對投浦之男女救起、已經兩白目定、氣息僅屬、卽送仁濟醫院急救、始漸漸甦醒、得慶更生、事後查得男名徐玉龍、年四十五、寧波人、女徐周氏、年亦四十五、寧波人、爲徐之髮妻、玉龍於八一三前曾在上海某字號內任洋貨掮客職、八一三後突遭失業、住在法租界某友人處、而友人亦係一經濟不充裕之人、且近來更見友人經濟拮据、彼夫婦兩人因此卽於上星期走出友家、日則求乞、夜宿街頭、直至昨晨、眼見困苦日增、於是卽萌自盡之念、同往外灘投浦、幸經救起、此一對可憐蟲、目下巡捕房正在設法救濟中、

卡車衝上人行道
傷男女五人

昨晨八時五十分、楊樹浦路格蘭路口、突有卡車一輛、自東向西疾駛、忽然衝上人行道、致有路人五人被撞受傷、計爲陸秀雲、女性、廿四歲、頭部骨傷、俞志道、卅四歲、頭部受傷、倪棠、卅六歲、傷頭部、姚小爺、四十

二歲、傷面、錢仁鴻、四十二歲、傷腿、山事後、由救護車將傷者車送滬東醫院醫治、

兩處發現……無名男屍

[illegible]

治中女校校址發生問題

滬西南洋路一八大號私立治中女子中學[illegible]

無賴冒名詐財　判刑上訴駁回

[illegible]

熱毒攻心不救　學徒慘死驗殮

[illegible]

富商受累　作保

[illegible]

凡士探案
紫色屋
程小青譯　版權所有 不許轉載

第八章　哀的美敦書

（一〇一）（十二月十九日星期一上午十時）（七）

款的數目，就財產的現狀說，實在沒法應付，因爲我被委執管的財產，大半是長期的證劵，不過我相信如果密司脫鑑榮康汀願意付給這注贈款，他或許能籌集這注鉅款。這件事的如何處置，照理是應當由他來決定的」。

凡士問道：「他已知道這封信嗎」？

費耳搖了搖頭，答道：「還沒有，除非他也接得了同樣的一份。我一接得這信，立卽送到密司脫麥根這邊來。但我既爲鑑榮是應得知道的。故而我的本意，我從這裏出去後，準備就去見鑑榮，把這新的發展報告他。今天早晨他不在他的辦公處。我想他今天將陪伴密昔司康汀。不過我若不得到密司脫麥根的應允，我決不願擅自有什麼行動」。他的視線移轉到地方律師的臉上，好像在等候他對於這句的答覆。

這時麥根已立起身來，緩緩走到窗口面前，站住了瞧下面的佛蘭克林街和對面監獄的灰色高牆。他的兩手反接在他的背後，一支熄滅了的雪茄依然無生氣地垂掛在他的嘴唇中間。這種狀態，就是麥根在解決疑難問題時的特殊象徵。隔了一回他旋轉身來，回到他的書桌背後重行坐下。

他緩緩說道：「密司脫費耳，我想你應得立卽去見鑑榮·康汀，把這事的實在情形告訴他」。他的語調中有些兒遲疑不決的意味，彷彿地雖已下了一個判斷，但在論理上是否適合，他還不敢自信。

那律師說道：「密司脫麥根，我狠樂意你和我有同樣的見解。因爲我覺得鑑榮是應當知道這新發展的。並且關於鉅款的問題應得如何處置，他就是一個有權決斷

銀幣兌換法幣
每百申水十五元
奸商休矣 莫再爲人利用

戰後日本軍火商人、向滬市及各淪陷區域內鉅量收買銅元、私運出口充軍火原料、於是市場銅元漸見減少、每日由上海流入日本之銅元據估計約七百萬枚、

最近日人向滬市搜集我國銀幣及銀質輔幣、上週每元覓申水三角五分、委托四川路一帶小錢莊代爲收買、該項小錢莊牟利甘爲利用、並派員分赴各處接洽收買、聞收得之銀元轉售與日人、每元可得申水五角五分、如能運至香港、則每元得申水六角五分、至於收得之銀幣等、均由日人私運出口、海關當局雖一再嚴禁、但在特殊情形之下取締困難、

我國實施新幣制政策後、中央銀行曾奉令設立專處收買銀幣及銀質輔幣及飾物、今中央銀行上海分行照常辦理收兌、並未中斷、所以如各界持有銀幣等者、儘可向該行兌取法幣、規定每銀幣百元申水四元、昨據錢兌業消息、中央銀行上海分行自本月一日起、已將申水提高爲十五元、即每百元銀幣可兌法幣一百十五元、

國際擴軍
桐油輸出樂觀
銷美一部份油價抵償債款

桐油爲中國輸出貨物主要品之一、本年因受戰事影響、外銷減少、茲者中美借款已告成功、其中一部分將來即以桐油輸美抵償、貿易委員會將更採有效辦法予以統制、外銷前途、或能恢復原狀、

△△戰前 桐油集中漢口、再裝輪運滬輸出、戰後因長江輪運阻斷、貿易會即實施統制、改集香港出口、並須依法結售外匯、油價前售五十元、現已漲至九十元、惟以戰事日益蔓延、運輸更感困難、致外銷亦受影響、本年一至九月出口數量爲五十八萬五千七百零八公擔、值三千二百六十五萬零六百十八元、與上年同期比較減少二十三萬九千九百七十五公擔、價值四千一百五十八萬一千三百九十三元、

△△本年 桐油輸出雖減、但並非國外需要減退所致、乃因戰事關係、運輸不易、致產地與銷地價格發生極大差額、國際開軍擴一日不息、桐油輸出亦一日不減、前途發展正無涯量、觀於廣九粵漢兩路中斷、香港桐油交易即停止拋售期貨、即可知外銷之殷切也、

熱水瓶
價漲不多 廠多恢復

華商熱水瓶廠受戰事損失最鉅、廠爲立興·光大·協新等數廠、立興一家總損失達二十萬金、現各廠俱已遷設恢復、銷路除本市外、大部運往華南與南洋群島、

水瓶廠可劃爲三種、㈠瓶料廠、㈡製膽廠、㈢製殼廠、資本雄厚廠商、膽殼皆自行製造、普通熱水瓶廠僅製瓶殼、至於瓶膽另向瓶膽廠訂造、然後製配出售、此外有商肆而無製造廠者、自定商標、完全經他人製造後、再自行裝配亦頗多、並謂現下熱水瓶廠約略言之、大都三家瓶殼廠、一家瓶膽廠、蓋瓶殼製造易、瓶膽係玻璃化學工藝、手續較繁、設廠資金亦大、故不若專向膽廠定造再行裝配出售之爲易也、價格方面、在目前百物騰貴時、對製造成本上當然隨之高漲、然因同業競爭、並爲適應一般顧客購買心理、故市價始終未能大漲、與戰前比較、所漲約十之一·五、即一元增一角五分、茲將本市現有熱水瓶廠調查如下

▲瓶廠 三星（三星）日華（雙魚）大華（寶馬）立興（長城）大通（美麗）光大（文記）（金雞）中星（三羊）振業（火車）中國興業（雙喜）國光（英雄）中華（泰山）翔華（雲機）科學（三角）同昌（同星）復興（十十）水什（金龍）和泰（三五）永固（雙門）

▲瓶膽廠 西晶瓶料與水瓶廠、爭記瓶膽廠、新中國瓶膽廠、光大瓶膽記瓶膽廠、浦東第一玻璃瓶膽廠

▲瓶料廠 大[illegible]瓶料公司、新[illegible]

鎢鑛砂 出口新紀錄

我國政府貿易管理鎢鑛砂後、設立委員會集中輸出、致今年輸出額爲歷年之新紀錄、一月至十日已逾五十萬四十六萬七千零八十七元、去年之同期爲二千四百八十八萬二千八百零九元、今年輸出國別、香港四千六百九十二萬四千六百零六元、[illegible]

英國純金續漲 現金呆定

中七日倫敦電 [illegible]

時報緊要分類

1本欄短行廣告、每行十六字、每天刊費實價一角五分、四行起碼。（四行六角·五行七角五分·多則類推·）
1如有出租、召頂、出讓、聘請、徵求、拍賣、聲明、謀事、營業、招生等事件、登載本欄廣告、最爲相宜。
1收件處、三馬路望平街時報館分辦事處。

▲遺失▼

存摺遺失聲明作廢 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失存單聲明 [illegible]

失滅圖章 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失圖章聲明 [illegible]

蘇州王氏同啓

遺失存單 [illegible]

聲明 [illegible]

▲啓事▼

陳漢記啓事 [illegible]

正昌祥 雨衣大王 大減價 保不漏水免費修理 地址 [illegible]

耶誕狂歡之夜
各界應勿忘救難！

現值耶誕節將屆、孤島各舞場、均紛紛佈置耶誕節狀、準備通宵營業、本市節約運動委員會、以值此抗戰期間、實未容過事狂歡、並應節酬舞之資、以救濟被難同胞、昨特發表告市民書以資提醒、

救難各方面

◇難民教育工作現由上海難民救濟協會分組教育組繼續辦理、辦公處設圓明園路一六九號四樓四二〇號、業已開始辦公。

◇天津路山西路東福綏里十三號濟眾診所、門診時間、規定每日上午九時至十二時、下午及星期日停診、臨時前往求診、祗須各團體各分容所證明介紹、即可施診給藥。

◇市民朝勸募委員會、爲擴大勸募宣傳、定本月二十四日起、舉行播音勸募大會、邀集全滬游藝界人士參加、[illegible]

砰布工人要求增資

[illegible]

孤軍領袖
謝團長響應：
一元還債

自徐寄台建議中國人民應各盡「國家興亡、匹夫有責」之義務、推行「一元還債運動」後、孤軍領袖謝團長晉元、特首先響應、除自捐十元外、並向前往造訪者勸募、由謝氏出立收據、將捐款人名於報端公布、至該營全體官佐則每人至少一元、正在收集中、預料該項運動、收効必宏、昨日已收到國幣九十三元、捐款人名單如下、謝晉元十元、陳克勤十元、吳萃其四元、吳達文六元、蘇宜四廿五元、官志標五元、陶杏春四元、楊德餘三元、鄧英七元、伍杰一元、薛榮鑫二元、李春林二元、湯聘莘二元、唐棣三元、鄭俊二元、王沛營二元、陳豈凡二元、雷雄二元、（又該運動每人一元、以上各人捐款、係連家屬在內）

外棉上落甚微

[illegible]

英棉 ／ 美棉 ／ 印棉 ／ 海外銀市及互滙

[illegible]

吹萬樓日記節鈔（一四）
金山高吹萬

答今晨、又云回來時見四姪跌、後闔雖無傷、然極險、兒急扶住、後望小心、不可命小兒伺、蓋大房孫四官、昨在此過夜鴻遠日塘兒處、今晨由小婢同之來、因雨、跌於馬路中、衣服盡濕、身亦稍跌痛、少時旋愈、却不以爲意、豈知是時吾女適見而扶住、得以無恙、眞默相也、并囑以後小心、不可命小兒伺、吾女之愛姪輩、可謂周至矣、

魂歸故里梅竹依然

又云家未逢刦、母所命看、物有無走失、寓住看不見、孀婦在、床仍擺門外、阿堂見、照根勿見、尙有一二人、勿認識、問是男人、抑是女人、答男人、凡此數事、此次吾女銜命回家時、其母曾一一屬之、一屬看家中有無盜刦、二屬看所藏物、三屬看所用女僕在家否、四屬看房門外是否仍用牀排住、五屬看男僕阿堂及照根二人、是否不走動、六屬看有無其他閒雜人、其時吾女但答一知字、今乃能詳細見告、無一漏去、較之派人去看、更爲明白、眞異事也、女又云、庭中天竹極好、臘梅亦盛開、惜不能帶、此則並未有所屬、而女所自言者、我不覺愴然悲也、憶去年是月中、我等皆住蒲石路寄廬、遣吾女返家、攜取物件、女則并折臘梅天竹帶申、以分贈親戚、乃曾幾何時、而吾女遂以不祿、今行及一年、梅竹依然、而女以魂返、吾則有家而不得歸、如之何其不淚下也哉

笑其愚即所以愛其孝

女又云、房室淸幽爽日、非若此間之塵俗、是女亦非樂居申也、只以父母避難在申、故願相隨耳、女復云、兒又至祠、見祖父母、姑母等亦在祠、兒請問祖父、父母歸願回、年內可回否、祖言當日去時、我以爲一月後、總可略定、不料盜風愈甚、今既出外、只得待稍定再歸、過分冒險不可、惟銀錢恐少、宜處處從儉、汝父母本不喜奢、亦必不覺苦、嗟乎、吾父愛子之心、眞可謂無所不至矣、而處處從儉之訓、謹當永矢三復也、女又云、命兒亦往祠一夜、兒言父不歸、去否、祖笑兒愚、謂我等皆勿食、汝豈不知、只要心誠敬、意到神知、即所以愛其孝也、女又云、今各房安居、我亦安心、何用去、觀吾女之問、及吾父之答、笑其愚、小哥同兒來、現在此、冥札小哥十二月二十九日往生、故兒八日須送哥

落難婦人投河

昨晚七時半天妃宮橋堍有一少婦投河自殺、經人發覺、設法救起、送入醫院救治、幸吃水不多、無性命危險、據該婦自稱、趙羅氏、年二十七、紹興人、流落滬上、無親可靠、乃往佾頓路魯家廳里薦頭店覓一女傭工作、不料等候多日、無人僱用、受此刺激、遂於昨晚至天妃宮橋堍投河自殺、

口血未乾 已背約
求滿足肉慾 豈有眞情
舞女無見識 失身受孕得不償失

舞女張麗君、松江人、住靜安寺路永源浜五十八號、因家境清寒、去年奉其母龔氏（四十八歲）之命、入舞場度其一摟腰供人擁抱之生活、女年十九、丰姿綽約、現在浙江路寧波路口大路舞廳伴舞、生涯不惡、有住西愛咸斯路二九七號之浙江雙林青年俞文元、二十二歲、業絲繭掮客、平日西裝革履、遨遊於舞榭歌場、大路舞廳亦爲其不時涉足之所、因與張女結識、彼此一見傾心、俞乃僞冒本人尙未娶妻、卿卿如不棄、願訂鴛盟、共偕白首、女亦心許、遂於本年六月間之某晚、由俞闢室天津路大上海飯店、與女作第一次之幽會、旋又假南京飯店續歡一次、孰料春風雨度後、女卽珠胎暗結、業已四個月、乃最近月餘以來、俞忽避不見面、女雖挽人造問其家暨其他各處探詢、均無結果、據女稱、俞與渠在最熱戀之時期中、每晚必詣舞場相晤、及被其破身後、即漸疏隔、而俞與渠結識迄今半載有餘、僅蒙其贈送衣料數襲與戒指一隻、關於金錢一則分文未給、今本人懷孕四月、俞忽避匿不見、顯係始亂終棄、業經伊母龔氏委請陳醒民律師去函警告、限其即日出面解決、否則以略誘閨女罪向法院起訴

雉妓拉客 發生慘劇

滬西浦東人張志方、四十七歲、因在鄉間失業、無能生存、寄居友人家、其友住北泥城橋鴻福里、昨晚十一時三刻、張自外歸、鴻福里原爲雉妓棲息之所、當張步入里門、卽被雉妓拖住、隨妓之搭客娘姨、共同挽拖、擁入妓寮、迨入室後、張始告以謀生來滬、囊乏夜度資、妓寮中之鴇母龜兒、認爲詐計、擬加毆擊、張力排衆闖、奪門而出、因恐被人追及、倉皇逃至馬路間、時適有汽車一輛、疾駛而過、煞車不及、當將張撞倒、頭面兩部、均受重傷、當送海格路紅十字會醫院、血自口中流出、內傷尤重、延至今晨一時半殞命、

無線電各台播音表

每逢禮拜一刊登

▲金鷹 週率一三八〇 [illegible]

▲華東 週率九四〇 [illegible]

▲大陸 週率一三四〇 [illegible]

▲兩友 週率一三〇〇 [illegible]

▲天蟾 週率一三〇〇 [illegible]

▲大亞 週率一二八〇 [illegible]

▲華興 週率一三六〇 [illegible]

▲利利 週率一〇四〇 [illegible]

▲東方 週率一〇二〇 [illegible]

▲國華 週率一二〇〇 [illegible]

落淚梅花
趙效賢著
跟據播音圖實事！ 描寫養媳婦痛史！

▲航業 週率一一八〇 [illegible]

▲精美 週率一一六〇 [illegible]

▲大美 週率一三二〇 [illegible]

▲大來 週率一二〇〇 [illegible]

▲新華 週率一三六〇 [illegible]

▲永生 週率一〇八〇 [illegible]

▲商業 週率一〇六〇 [illegible]

▲中西 週率一〇四〇 [illegible]

▲華泰 週率一〇二〇 [illegible]

▲佛音 週率九八〇 [illegible]

▲明遠 週率九六〇 [illegible]

▲李樹德堂 週率九四〇 [illegible]

▲富星 週率九二〇 [illegible]

▲東陸 週率八六〇 [illegible]

▲大中華 週率八四〇 [illegible]

▲新新 週率八〇〇 [illegible]

▲友聯 週率七八〇 [illegible]

▲建華 週率七六〇 [illegible]

勿藥治病法 漢口路二七一弄 [illegible]

電碼香煙贈品 [illegible]

「補神露」贈送 廉價外日曆指刷 [illegible]

補品最合送禮 五洲藥房有幾種 [illegible]

梁萬興年糕 廉價送元寶 [illegible]

南京 今天日夜獻映 二時半 五時半 九時
安秀 羅琵姬勒 合演
MOTHER CAREY'S CHICKENS
戰後遺雛
紅塵血淚 劫餘 生離死別 骨肉
狄安娜竇萍
荳蔻年華
愛的迷惘 夢的幻滅

大光明 今天日夜開映 二時半 五時半 九時
弗萊麥克萊 茂蘭 哈希麗 亞等 合演
一九三八年最新歌舞鉅片
"Cocoanut Grove"
歌壇啼笑錄
把全球最富宏大的椰林夜總會搬上銀幕
秀蘭鄧波兒作
小紅伶
新的旋律 新的歌舞 新的調和

大上海 今天日夜獻映 二時半 五時半 九時
SKY GIANT
李却狄克斯 吉士馬立斯
瓊芳泰妮領銜航空名劇
冰天長征
弗雷亞斯坦 琴逑羅吉絲
再度合作三九年歌舞新獻
飄飄欲仙
音樂大師歐文柏林作曲

國泰 今天日夜獻映 三時 五時半 九時
姑娘眼心肉肝！ 畫筆下模特兒底特！
露絲納 威廉鮑爾
合演風流浪漫悲喜劇
"ESCAPADE"
米高梅貢獻十大名片之一
幽期密約
潘麗茜拉蘭
八明星合演香豔文藝片
四千金

麗都 今天獻映 二時半 五時半 九時
千里駒
下期獻映 **罪犯養成所**

仙樂
CIRO'S
歡迎預定
聖誕新年
●大菜●
早訂座位以免向隅
各色精美玩具送贈
（地址）靜安寺路四四四號 電話三四三四〇

巴黎 今天四場 三角 四角
神秘女伯爵
聖誕節貢獻歷史戰爭片新水滸
禮拜一三天瑪德里末次車

光陸 今明兩天 二時半 五時半 九時一刻
三角 五角 七角 一元
恐怖驚險 活躍
卡洛兒 亨利方達
血雨腥風
United Artist's "Blockade"

新光 寧波路浙江路口 電話九四五九〇
時間 二時 五時半 九時半
一元，七角，五角
今日獻映
藝華公司出品 奇趣鉅片
監製 嚴春堂 導演 李萍倩
鳳求凰
韓蘭根 關宏達（主演）
嘯頭斜 斜氣 苗頭九 十六

金城 北京路貴州路口 電話九〇一一四
今天日夜三場開映 二時半 五時半 九時
新華公司二大貢獻
韓蘭根 劉繼群（主演）
無敵武術團
袁美雲 陳燕燕 童月娟 顧蘭君 主演
四潘金蓮

卡爾登 昌興公司
今天日場開映
星海浮沉錄
全部五彩 "A STARIS BORN"
啟事
時間 座價
傾國傾城

浙江 四馬路浙江路口
天空中之陰險暗殺案
蒙面飛盜
雪端裏的殺人大魔君
明日公映 **西線間諜網**

永安天韻樓
東部 新影戲場 **臨喜門**
劉春山 盛呆呆
新柳社
南部影戲場 **輪中慘案**
大京班
聯合社

平等閣筆記 每部大洋八角 有正書局啟

運動場

今日節目　西青開賽　火燭小心

（時報特稿）十一屆西青籃球今晚開賽、自一九二八年舉行以還、僅第一屆由我滬江奪得甲組冠軍、其餘九屆錦標皆歸彼碧眼兒、（二屆至五屆歸西青、六屆至八屆歸西青變相之海賊、九屆歸海賊變相之信通、十屆歸麥令斯、）

▼眞是驚喜交集　今年海賊人才寥落、竟未參加、往壞處說、「報仇」無人、恨不能「鞭屍三百」、往好處說、去一勁敵、未始不佳、惟本屆麥令紅金兩隊實力均甚強硬、麥紅（即二營）曾勝華聯、麥金亦曾在第三次中美籃球賽吃癟過百華一部聯軍、王爾德蘿雖無萊恩及洛克可怕、但亦不可輕視、

▼時報讀者也說　電車上的時報讀者亦說「從夏天打到現在、華隊是應當贏的、」是的、今年我方球隊人才濟濟、百華敘國四強、益以持泰友甚四烈、宜予打擊者以打擊矣、

關智與關力、二者均甚重要、（本來是：「吾寧關智」、）二者皆無、吳其爲沼、（烏漆八糟、）

▼各隊動態一斑　按：百樂門較在私上多一蔡演雄、較在中青乂多賈幼良及將來滬之渴念華、華聯較在私上多一李震中、較在中青乂多孔廣益及前青島後衛任相成、國光較在私上多一陳邦珍、較在中青多一王南群、敘芳較在私上多陸大振董仰峰、較在中青乂多一鄒自仁、持志則有校友夏澤人卓國榮助陣、蔡文煥及楊家將亦有來滬之說、至於前暨南中鋒新自香港來滬之韓仁祥則正在考慮中、談遠鋒或僅打慈善賽、

▼明年三月方了　本屆乙組暫停、（前十屆除麥令斯於第八屆獲錦標外、皆我華隊凱旋、上屆冠軍係國光中學、）甲組共十六隊、碧眼兒僅麥紅麥金及實力中庸之小熊、取單循環制、不分組、（中青分組）共賽一百二十場、須明年三月三日結束、

▼秩序排得那個　百樂門與華聯在下月十三禮拜五即相逢、（一年之中十三及禮拜五同在一天者前年僅八一三、蓋不多見也、）最後一場壓軸戲爲三月三日百樂門對麥令紅隊、蓋西青以此二隊爲「使君」與「操」矣、其他各強均被淡視、致比賽情緒大爲減色、石碑上摔烏龜、辦事人也忒那個

▼今晚三場預言

[illegible]

今晚三場、震旦對啓昌半斤八兩、藍黑碰麥金將一面倒、然敘芳亦不能大意、青少、否則……我不敢說、兩隊如出一源、皆係慢的作風、

▼規則牢記在心　規則方面、再說一遍、八點不同、牢記在心、

㈠既球時其他球員必須離開六呎、
㈡分場線屬於後場、（如後足踏分場線、球仍可傳至後場、）
㈢擲中一球後在後場端線擲界外球時、裁判員不必鳴笛及觸球、（此時須注意「偷冷飯」、）
㈣延長時間不再易籃、休息時間增爲二分鐘、
㈤暫停可請五次、
㈥罰球區域仍有三秒鐘之限制、（此點最討厭、）
㈦罰球時逾十秒鐘或本隊球員觸線、此種違例之球不在中圈跳球、而由對隊球員從端線擲界外球、
㈧替補員在「死球」時入場、但擲入一球後在端線擲界外球時不能調入、「等因奉此」、自應關照、（老牌）

敘芳陣容應如左列、陸大振 陶紹生 趙金福 鄒自仁 董仰峰
暨南陣容應如左列、梁偉光 沈令均 程宜 凌鵬 黃存瑞

▽中青賽三場

[illegible]

▽友誼賽一場

[illegible]

乒乓　共有十場

[illegible]

二對一戰勝東塞萊　躍登總分第二
在絕對頹勢中　東華不負衆望
士彥一撥佔先鱗經奠定勝局

東華與東塞萊之甲組聯賽、於昨日在逸園舉行、觀衆千五、國人佔大半、足見擁護東華之熱烈情狀、結果、東華果不負衆望、於絕對頹勢中、以二對一力挫英軍、殊屬不易、東塞萊昨日演出、未臻常態、腳頭雖凶、鵠的欠準、派爾獨持殘局、潘傑脫鞠躬盡瘁、終於連失多次佳機後、慘告敗績、此亦東華之幸運、英軍之不幸也、

兩

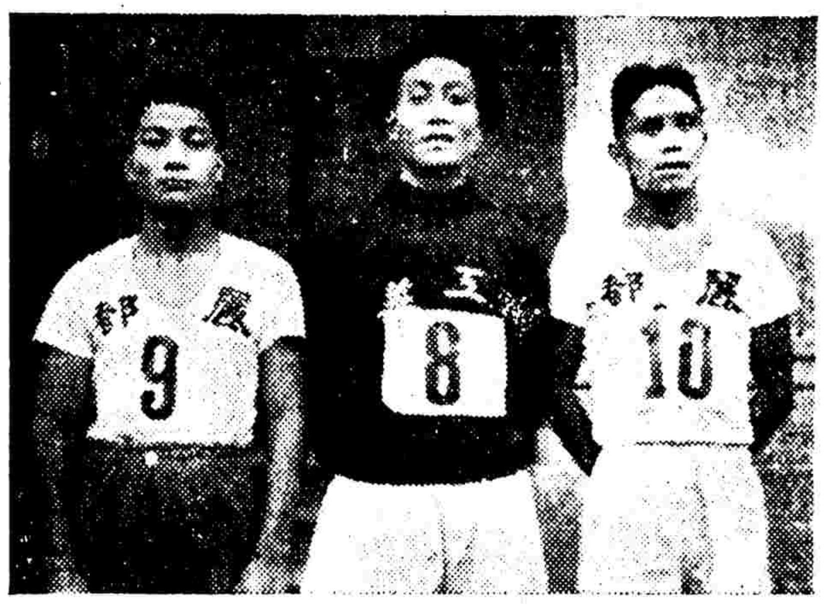
[illegible]

易

[illegible]

▼甲組現狀

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
西捕	六	五	一	〇	[illegible]	[illegible]	[illegible]
東華	六	四	〇	二	十五	[illegible]	八



九英里競走第一名鄭成山・第二名談榮生・第三名周如泉（魚攝）

同孚路起步（啓昌攝）

寧紹走滑鐵爐
持志同門反敗爲勝　張良後人有求必應

（時報特寫）昨晨友誼籃球、雲隊爽藍隊之約、寧紹與持志改至邵氏球場、丁江云、邵氏球場可稱「花園球場」、別有風趣、可惜球架式樣太舊、持志張嘉瓔寧紹周遂雲均未出場、結果「你猜怎麼着？」開賽後、寧紹陳祥龍連獲二球、演雄學崇火上加油、八比三寧紹遙居上風、持志見勢不佳、以卓國榮入爲馬慶元、果有「苗頭」、上半時火併結果、寧紹二十八、持志二十七、休息再戰、寧紹陳祥龍遠射中的、持志前鋒梁高張相繼立功、寧紹陳[illegible]二次托入、持志張良雄遠擲必中、遂以四十六比四十五超出、此後寧紹雖有極佳傳遞、但因連日中美籃球苦戰、氣力不逮、球運不來、籃下機會均失諸交臂、此時持志已佔先九分之多、寧紹諸將咬牙切齒誓復失地、但時不我待持志以五十九比五十二勝

[illegible]

對百樂門西青賽有影響否

九英里競走　全部龍虎榜
麗都隊雙喜臨門　個人冠軍鄭成山蟬聯
成績一小時十一分五五秒四

[illegible]

▽個人名次及成績

㈠鄭成山（麗都）成績一小時十一分五十五秒四、
㈡談榮生（工華）成績一小時十三分五十八秒二、
㈢周如泉（麗都）成績一小時十五分二十八秒二、
㈣周文戟（麗都）成績一小時十七分四十四秒、

[illegible]

▽歷屆前十名成績

[illegible]

球府滄桑

㈥陳東白云、偶翻二十四年舊報、良華曾以七分之差、挫橫海賊、是役李震中獲十八分、徐兆熊獲十六分、沈聿恭獲八分、聿恭之弟聿勤小會出場、至於海賊、卡遜獲十二分、史密斯獲十一分、史規亞獲六分、今年中美籃球賽、史密斯已退隱、卡遜史規亞李霞中亦無當年活躍、沈聿恭徐兆熊且無出場機會、曾幾何時、後浪推前浪、令人不勝滄桑之感矣、

㈦熱心愛國球迷讀者某君、寄下西報一紙、上書

東塞萊勝震旦
▼總結果三對四

[illegible]

初級盃賽　源昌痛擊同文
▽總結果六比一

[illegible]

「在外國人眼中無滬宏旨之中美籃球第三賽消息」

㈥熊婿、震中夫婦俱到
㈥大貓云、錢小姐眼腫、或係寒拳關係、（鮑帶）

▽僑光盃九場結果

[illegible]

▽彩虹盃五場結果

[illegible]

▽民立乒乓勝華通

[illegible]

新六盃乒乓
一月七日晚決賽
門票提成救難

[illegible]

中學乒乓　廿四日開賽

[illegible]

田力球 今晚七時起賽
●前八盤●
1 楚曼地 2 伊卻利 3 佛蘭多 4 皮而抱 5 拉飛爾 6 海拉多
●後八盤●
1 后蘭多 2 爾加 3 亞爾培地 4 古禮地 5 泰寶達 6 安杜利
冬季香檳 頭獎二元 代售處 滙源銀行

榮記共舞臺 愛多亞路大世界東 定座電話八四五八八〇九
日戲價目 一角 三角 五角 二角 四角 六角
夜戲價目 一角 二角 三角半 四角半 六角 八角
落雨、勿買賬
高院頂 及五丈 周圍巨人 谷三 大變
猩猩王
今夜早點來
第七集 念
愛克司光 **X 飛人**
怪八卦 八俠大客一打別卦頭
眞火窟
一場一打開
火燒紅蓮寺

卡爾登 昌興公司
座價
今晚開演
盛況空前接連十天十足一
客滿
◀本頭▶
文素臣
古廟雙樓 蓬門報德
（注意）日場電影節目請參閱電影廣告

黃金大戲院 地址八仙橋 電話八四一一四
●今夜加演● 周嘯天 李陵碑
●明夜加演● 周嘯天 汾河灣
前集 好姊妹
今夜開演
▲劇情一斑
座價